



NATURE'S SUNSHINE PRODUCTS DE VENEZUELA, C. A.
Av. Francisco Solano con Av. Ppal. Del El Bosque, Torre Credicard,
Piso 11. Caracas. Apartado Postal 78012.
Telf. 905.35.00. Rif. J-30099359-0 NIT: 0066548198.

PLANILLA DE SOLICITUD DE MEMBRESIA DEL PLAN EMPRESARIO DE NSP

FAVOR ESCRIBIR CON LETRA DE MOLDE
Código de Miembro del Plan Empresario NSP

Nº _____

Yo, _____ por medio de la presente solicito se me considere como MIEMBRO DEL PLAN EMPRESARIO de NATURE'S SUNSHINE PRODUCTS DE VENEZUELA, C.A. para lo cual indico a continuación todos mis datos personales, los cuales declaro ser ciertos:

DATOS PERSONALES

1. Apellidos: _____ 2. Nombres: _____
3. C.I.: _____ 4. Fecha de Nacimiento: _____
5. Ocupación: _____ Sexo: M(_____) F (_____)
6. Dirección de Correspondencia: _____

7. Dirección de Habitación: _____

8. Ciudad: _____ 9. Estado: _____ 10. Teléfono: _____
11. Celular: _____ Fax: _____ e-mail: _____
12. Banco: _____ Tipo de Cuenta: _____ Cuenta Nº: _____

DATOS DEL AUSPICIADOR

1. Apellidos y Nombres: _____ Polubenko Ekaterina
2. C.I.: _____ 3. Fecha de Nacimiento: 31/08/1965 4. Código de Cliente: 1007815

NOTA: Es requisito indispensable presentar junto con esta planilla la Cédula de Identidad, además de anexas copias de la misma. La solicitud no será aceptada por NSP si la misma presenta tachaduras o enmendaduras y esté incompleta.

Con vigencia por un (01) año.
El Solicitante declara que los datos del Auspiciador que indica, son fidedignos.

El Solicitante para ser Miembro del Plan Empresario:

Firma del solicitante

Firma del Auspiciador

Fecha

Entre **NATURE'S SUNSHINE PRODUCTS DE VENEZUELA, C.A.**, inscrita en el Registro Mercantil Primero de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal y Estado Miranda, ahora Distrito Capital y Estado Miranda, en fecha 23 de abril de 1993, bajo el N° 68, Tomo 34-A Pro, en lo adelante denominada **NSP**, por una parte; y por la otra, _____, inscrita por ante el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del _____, en fecha _____ de _____ de _____, bajo el N° _____ Tomo _____, representada en este acto por el ciudadano _____ venezolano, mayor de edad, de este domicilio y portador de la Cédula de Identidad N° _____, en su carácter de _____, que en lo sucesivo se denominará **EL CLIENTE**, se ha convenido en celebrar como en efecto se celebra, un **CONTRATO** identificado como **EMPRESARIAL**, en lo adelante denominado **EL CONTRATO**, que se registrará por las siguientes cláusulas:

PRIMERA: Para todos los efectos de este **CONTRATO**, se fijan los siguientes conceptos o definiciones: A) **Productos:** Son todos aquellos productos naturales o alimenticios fabricados por Nature's Sunshine Products Inc., sociedad de comercio constituida bajo las leyes de los Estados Unidos de América, cuya exclusividad en su comercialización en Venezuela está a cargo de **NSP**. B) **EL CLIENTE**, es toda persona natural o jurídica que mediante la suscripción de este **CONTRATO**, acepta, reconoce y conviene en realizar una actividad autónoma, independiente, no sometida a subordinación y de carácter lucrativo, por su propia cuenta y riesgo y sin comprometer a **NSP**, de compra al mayor, de los productos que comercializa y distribuye **NSP**. C) **Punto Sunshine**, es el valor asignado por **NSP** en Bolívars Fuertes (BsF), el cual podrá ser modificado por ésta en cualquier tiempo.

SEGUNDA: Para la celebración del presente **CONTRATO**, **EL CLIENTE** se obliga a pagar a **NSP** la cantidad de dinero en moneda nacional, estipulada en la Lista de Precios de **NSP** para clientes, que estuviere vigente, correspondiente a la suscripción del **CONTRATO EMPRESARIAL**. Con dicho pago, **EL CLIENTE** recibirá de parte de **NSP** un (01) Inventario de Productos y Material de Formación Empresarial. Las partes acuerdan que solo el valor de los Productos, será tomado en cuenta por **NSP** para fines de cálculo del pago de la Retribución por Descuento en Compras.

TERCERA: La duración del presente **CONTRATO** será de UN (01) AÑO fijo contado a partir de la firma del mismo, por lo que no operará la tácita reconducción. Por lo tanto, cualquier prórroga o renovación de este **CONTRATO** se formalizará mediante la suscripción de documento entre las partes. Vencido el lapso de duración, para la renovación del mismo se procederá conforme a lo dispuesto en la Cláusula Segunda arriba mencionada. Vencido dicho lapso de duración sin que se hubiere celebrado renovación o prórroga alguna, se entenderá que **EL CONTRATO** ha quedado resuelto. Sin embargo, cualquiera de las partes, a su sola voluntad, podrá darlo por terminado en cualquier tiempo con aviso por escrito a la otra parte, con una antelación no menor a treinta (30) días.

CUARTA: Por medio del presente **CONTRATO**, **NSP** se obliga a vender y despachar los Productos que comercializa en Venezuela a los precios indicados en la Lista de Precios de **NSP** para clientes, que estuviere vigente. Por su parte, **EL CLIENTE** se obliga a pagar de contado el valor total de las cantidades de productos que solicite a **NSP**. Así mismo, **NSP** se reserva el derecho de fijar o establecer descuentos especiales y/o promociones, según lo establecido en el Plan de Negocios de **NSP**, el cual forma parte integrante de este **CONTRATO**.

QUINTA: **EL CLIENTE** conviene y acepta en que deberá mantener un nivel de compras de grupo (VG) mensuales de Productos **NSP** equivalentes a UN MIL (1.000) Puntos Sunshine, dentro del cual se incluye un Volumen Personal (VP) de compras mensuales, igualmente de Productos **NSP**, equivalentes a CIEN BOLIVARES FUERTES CON 00/100 (BsF. 100,00). A fines de que el presente **CONTRATO** permanezca vigente, **EL CLIENTE** se compromete a mantener activa su cuenta personal como indicado en esta Cláusula. Si **EL CLIENTE** llegare a permanecer tres (03) meses continuos sin comprar ninguna cantidad de Productos a **NSP**, su cuenta personal y con ello el **CONTRATO** quedará inactivado; en consecuencia, **EL CLIENTE** deberá suscribir un nuevo **CONTRATO**, sin que ello genere resarcimiento por daños y perjuicios ni el pago por indemnización de ningún tipo.

SEXTA: **EL CLIENTE** conviene y acepta expresamente que **NSP** modifique unilateralmente y en cualquier tiempo, total o parcialmente, la Lista de Precios de Productos **NSP**, no solo en lo que respecta a los precios en ella indicados, sino también a los Productos que en dicha Lista de Precios se señalan. Cualesquier modificación a la Lista de Precios en mención que lleve a cabo **NSP**, será anunciada por ésta a todos los clientes de **NSP** con quince (15) días de antelación a la fecha de ocurrencia efectiva de la modificación.

SEPTIMA: **NSP** se reserva el derecho de modificar en cualquier tiempo, total o parcialmente, el Plan de Negocios de **NSP**, que forma parte de este **CONTRATO**. **EL CLIENTE** acuerda y acepta en que **NSP** efectúe las modificaciones, totales o parciales, que mejor considere conveniente para el mejor desempeño de lo establecido en este **CONTRATO**.

OCTAVA: **EL CLIENTE** podrá invitar a otro comerciante a comprar los Productos distribuidos por **NSP**, para lo cual se le otorgarán los beneficios dispuestos en el Plan de Negocios de **NSP**.

NOVENA: **EL CLIENTE** conviene y acuerda que respetará los derechos de los demás clientes de **NSP**, establecidos en las Normas y Políticas de **NSP** y que son parte integrante del Plan de Negocios **NSP**; el incumplimiento de lo allí estipulado por parte de **EL CLIENTE**, dará lugar a que **NSP** de por terminado este **CONTRATO**.

DECIMA: Las partes al suscribir el presente **CONTRATO**, lo hacen independientemente una de la otra y en consecuencia, ninguna se obliga ni por efecto de este **CONTRATO** ni por ninguna causa, a cumplir obligaciones legales o contractuales de la otra, ni a asumir responsabilidades de ninguna naturaleza por las operaciones o negocios de la otra parte. La firma del presente **CONTRATO** deja sin efecto cualesquier otro Contrato u otros Contratos que se hubieren celebrado con anterioridad, entre las partes.

DECIMA PRIMERA: Para todos los efectos y consecuencias derivadas del presente **CONTRATO**, Las partes eligen como domicilio especial a la Ciudad de Caracas, a la jurisdicción de cuyos Tribunales declaran someterse.

En Caracas, a los _____ días del mes de _____ de _____.

Firma



NATURE'S SUNSHINE



English

Final Steps for Sponsor

With your new distributor's information entered into the application form, you must complete the following steps to finish the application process:

- 1 Mail, fax or email the application to your new distributor. (Please remember that your new distributor must sign the document before submitting it).
- 2 Contact your new distributor and let them know that they may complete the application and return it by mail, fax or email to their local Nature's Sunshine office or they may complete the application process by phone (if applicable). Contact Information for their local NSP office can be found on "Contact Us" tab to the left.
- 3 Follow up. Once your new distributor has completed the sign-up process, make sure they appear under your downline by checking your Personal Downline Report under the "Member Resources" tab to the left. Please allow at least 24 hours to pass before checking for your new distributor to appear.

Congratulations! You've finished. We wish you good luck as you continue to expand your business globally and share Nature's Sunshine with those you know around the world!

Final Steps for New Members

- 1 Review, complete and sign the application form your sponsor sent you.
- 2 Your sponsor will have provided the information for the NSP office in your country be sure to contact them. According to each particular country, you may have to place an order to complete your signup process. They will give you additional instructions to finalize the process.
- 3 Be sure to inform your sponsor that your signup process is complete!

We would like to welcome you to the Nature's Sunshine family. Now you too can sponsor other distributors locally as well as internationally!

Polski

Informacje dla Sponsora

Etapy rejestracji nowego Klienta VIP/Dystrybutora

W celu przeprowadzenia rejestracji nowego Klienta VIP/Dystrybutora, muszą zostać wykonane następujące czynności:

- 1 Wyślij pocztą, faksem lub emailem Formularz Zgłoszeniowy do nowego Klienta VIP/Dystrybutora. (Pamiętaj, że Twój nowy Klient VIP/Dystrybutor musi podpisać dokument przed złożeniem go.)
- 2 Poinformuj swojego Klienta VIP/Dystrybutora, że wypełniony i podpisany formularz zgłoszeniowy należy wysłać pocztą, faksem lub e-mailem do biura Nature's Sunshine Product's Poland Sp. z o.o. (adres: Prosta 69, 00-838 Warszawa, fax: (22) 311 21 01, e-mail: biuro@natr.com). Proces rejestracji może być także przeprowadzony podczas osobistego spotkania (jeżeli ma to zastosowanie).
- 3 Upewnij się, że razem z Formularzem Zgłoszeniowym wysłany będzie cennik/formularz zamówienia, na którym musi się znaleźć zamówienie na Zestaw Startowy (cena 10 PLN przy jednoczesnym zamówieniu produktów na minimum 30 punktów lub 25 PLN przy zamówieniu produktów poniżej 30 punktów). Akceptowane będą wyłącznie Formularze Zgłoszeniowe z zamówieniami Zestawu Startowego.
- 4 Gdy proces rejestracyjny nowego Klienta VIP/Dystrybutora zostanie zakończony sprawdź, czy jego dane osobowe pojawiły się w zakładce „Osobista organizacja”. Zakładkę „Osobista Organizacja” znajdziesz w „Zasoby Użytkownika” po lewej stronie. Dane o nowym Kliencie VIP/Dystrybutorze pojawią się w bazie nie wcześniej niż po 24 godzinach od ich wpisania.

Gratulacje! Zakończyłeś proces rejestracji. Witamy Cię w Nature's Sunshine. Życzymy sukcesów i zadowolenia z podjętej decyzji.

Pasos finales para el Patrocinador

Una vez que la forma de aplicación sea completada con la información del nuevo distribuidor, usted deberá seguir los siguientes pasos para terminar el proceso de inscripción.

- 1 Envíe por correo postal, electrónico o por fax la forma de aplicación a su nuevo miembro. (Favor de recordar que el miembro nuevo tendrá que firmar el documento antes de entregarlo).
- 2 Póngase en contacto con su nuevo distribuidor y hágale saber que deben completar la forma de aplicación después de lo cual tendrán que entregarla por correo o fax a su oficina local de Nature's Sunshine Products. La información de cada oficina NSP se encuentra localizada en el enlace "Contáctenos" de la sección internacional de la página web NSP.
- 3 Dé seguimiento. Una vez que los pasos 1 y 2 se hayan llevado a cabo, asegúrese de verificar que dicho nuevo miembro aparezca en su Reporte de Genealogía en la sección de "Miembros" de la página web. Permita que pasen al menos 24 horas que pasen para así dar tiempo a que aparezca su nuevo miembro en el reporte.

¡Felicidades, ha terminado! Le deseamos buena suerte al continuar expandiendo su negocio de manera global y al compartir Nature's Sunshine Products con sus conocidos por todo el mundo.

Pasos finales para el miembro nuevo

- 1 Revise, complete y firme la forma de aplicación que su patrocinador le envió.
- 2 Su patrocinador le habrá proveído la información de contacto de la oficina NSP en su país; asegúrese de ponerse en contacto con ellos. Cada país tiene diferentes reglas de suscripción. Es posible que tenga que hacer una orden para finalizar su inscripción. De cualquier forma, ellos le informarán qué pasos adicionales debe llevar a cabo.
- 3 ¡Asegúrese de informarle a su patrocinador que su proceso de inscripción ha sido completado!

Le queremos dar la bienvenida a la familia de Nature's Sunshine. Ahora usted también puede patrocinar a otros distribuidores de manera local e internacional.

Português

Passo final para o Patrocínio Internacional

Com as informações do seu novo empreendedor preenchidas no formulário de afiliação, você deve completar os seguintes passos para concluir o processo:

- 1 Enviar por Correio, Fax ou e-mail o formulário para o seu novo empreendedor. (Por favor, lembre que o seu novo empreendedor deve assinar o documento antes de enviá-lo).
- 2 Entre em contato com o seu novo empreendedor e o informe que ele deve completar o formulário de afiliação e enviar por Correio, Fax ou e-mail para o escritório da Nature's Sunshine no Brasil. Para obter informações sobre o endereço do escritório da NSP você deve consultar o guia "Contact Us".
- 3 Acompanhamento. Uma vez que o novo empreendedor completou o processo de afiliação, ele irá aparecer como seu Downline no Relatório de Downlines em "Member Resources". Por favor, aguarde 24 horas para que seja possível fazermos a atualização no sistema.

Parabéns! Você concluiu sua afiliação. Nós gostaríamos de desejar boa sorte, continue expandindo seu negócio e compartilhe mundialmente a mensagem da Nature's Sunshine!

Passos finais para o novo membro

- 1 Revise e assine o formulário de afiliação que o seu patrocinador enviou para você.
- 2 O seu patrocinador terá que informar a NSP da mesma cidade em que ele é afiliado de que foi efetivado um novo patrocínio internacional. De acordo com a regra de cada país, você poderá ser obrigado a fazer uma compra para concluir o processo de afiliação. Seu patrocinador irá passar as informações adicionais para finalizar o processo de afiliação.
- 3 Para garantir informe o seu patrocinador que a sua afiliação está completa!

Nós gostaríamos de desejar a você Boas Vindas a família Nature's Sunshine. Agora você também pode patrocinar outros empreendedores localmente assim como internacionalmente!

Финальные шаги для спонсора

После того, как ваш новый дистрибьютор, заполнил форму заявления, вы должны выполнить следующие шаги, чтобы закончить процесс подачи заявления:

- 1 Отправить почтой, факсом или электронной почтой заявление вашему новому дистрибьютору (пожалуйста, помните, что новый дистрибьютор должен подписать документ перед его отправкой в NSP офис).
- 2 Связаться со своим новым дистрибьютором и дать ему знать, что ему надо подписать заявление и отправить его в ближайший NSP офис. Контактную информацию о ближайшем NSP офисе можно найти на сайте www.nspisp.com, пройдя по ссылке «Contact us» слева.
- 3 Удостоверьтесь что Ваш новый дистрибьютор закончил процесс регистрации и указал Ваши данные правильно. Он должен появиться в вашем персональном отчете в разделе «Member Resources» слева. Подождите по крайней мере 24 часа перед тем как Ваш новый дистрибьютор появится на сайте.

Финальные шаги для дистрибьютора

- 1 Прочитайте, заполните и подпишите форму заявления, полученную от спонсора.
- 2 Отправьте заявление в ближайший NSP офис. Контактную информацию о нем получите у вашего спонсора. Свяжитесь с офисом и получите подробные инструкции о Ваших дальнейших действиях; они различны в разных странах, иногда надо сделать первый заказ, чтобы закончить процесс регистрации.
- 3 Дайте знать своему спонсору, что Вы закончили процесс регистрации.

Добро пожаловать в NSP. Теперь Вы тоже можете быть спонсором для других дистрибьюторов, как в Вашей стране, так и за рубежом.

日本語

サインアップに関する最終ステップ

あなたがスポンサーの場合の最終ステップ

申請者(あなたのダウンラインになる方)のサインアップを進める場合、スポンサーであるあなたは次の手順をふんでください。

- 1 NSPJディストリビューター登録申請書を申請者(あなたのダウンラインになる方)に郵便、FaxもしくはEmail等で送ってあげてください。
- 2 申請者(あなたのダウンラインになる方)に受け取った申請書に記入し、捺印もしくはサインをして、現在お住まいの国のNSPに書類にこの申請書を提出するよう、伝えてください。なお、各国のNSPのお問合せ先については上にある「お問合せ」をクリックし、確認してください。
- 3 サインアップの手続きがきちんに行われているかどうか、スポンサーであるあなたは確認する必要があります。まずはNSPのグローバル・スポンサーリングのウェブサイトで、該当する申請者の名前があなたのダウンラインに含まれているかどうか、確認してください。上にある「メンバーセンター」のボタンをクリックし、「メンバーホーム」のグローバル・ダウンラインをクリックすれば、確認できます(サインアップの手続き完了後、ウェブサイトアップされるのには約24時間必要であることをあらかじめご了承ください)。

ここまでくれば全て完了です!グローバル・スポンサーリングによって、あなたのビジネスをますます成長させてください!

あなたが申請者の場合の最終ステップ

- 1 あなたのスポンサーから送られてきたNSPJディストリビューター登録申請書の内容を確認し、必要事項を記入し、捺印もしくはサインをしてください。
- 2 各国のNSPによっては、サインアップ時にある一定の製品の購入が定められている場合もありますので、詳しくはあなたが現在お住まいの国のNSPに確認して、必要な手続きを行うようにしてください。
- 3 サインアップの手続きが完了した時点で、あなたのスポンサーにもその旨の連絡をしてください。

ようこそ、NSPへ!これであなたもNSPの一員です。あなたのスポンサーと同じようにあなたも自身のビジネスを展開することができます!

Más Seguridad, Mayor Garantía

Patrocina con confianza en toda **Latino América.**

Queremos que todos los Patrocinadores Globales, sin importar en dónde vivan, tengan absoluta confianza en Nature's Sunshine, ya sea local o globalmente. Para poder garantizar tu satisfacción con nuestro programa de Patrocinio Global, hemos implementado nuevas reglas con respecto a patrocinios internacionales a través de toda Latinoamérica.

A medida que el programa de Patrocinio Global te ofrece la mayor oportunidad de éxito y crecimiento continuo, queremos que tu experiencia como patrocinador global en Latinoamérica (al igual que la experiencia de tus nuevos miembros) sea una positiva. Para poder ayudar con esto, hemos centralizado el proceso de Patrocinio Global en estos países. Esto nos da mayor supervisión del programa y garantiza la seguridad de tus esfuerzos de crecimiento de negocios.

Visita www.nspglobal.com para adquirir mayor información de cómo patrocinar en Latinoamérica. .

Nuevas reglas crean mejores resultados

De ahora en adelante, todos los nuevos miembros que tengan un patrocinador global serán procesados en la Oficina Central NSP de cada país, en vez de en Centros de Distribución (como ha sido en el pasado). Los empleados que trabajan en los Centros a través de toda Latinoamérica ahora dirigirán a todo nuevo miembro con patrocinador global a la Oficina Central NSP de su país ya que los Centros ya no podrán procesar este tipo de inscripciones. Es por ello que es importante que todo Patrocinador Global refiera a su nuevo miembro a la Oficina Central de su país.

Cuando la Oficina Central NSP reciba una solicitud de afiliación de miembro nuevo (cuyo patrocinador es global), personalmente se pondrán en contacto con el nuevo afiliado para darle la bienvenida, al igual que el numero de cuenta que le corresponde. También se les capacitará acerca de cómo y dónde hacer sus órdenes, al igual que otra información útil de cómo trabajar en ese país en particular.

Verte alcanzar el éxito es nuestra mayor prioridad. Al continuar desarrollando tu negocio global, haremos todo lo posible para garantizar que tú y tu grupo sean recompensados por su trabajo.



Improved Security, Increased Assurance Sponsor with Confidence throughout **Latin America**

We want all Global Sponsors—no matter where they live—to have complete confidence in Nature's Sunshine, both locally and around the world. To guarantee your satisfaction with our Global Sponsoring initiative, we've developed some new policies regarding Global Sponsoring sign-ups throughout Latin America.

As Global Sponsoring offers you the greatest opportunity for continued growth and success, we want your experience as a Global Sponsor in Latin America—and the experiences of your new sign-ups—to be a positive one. To help us do this, we've centralized the Global Sponsoring process, which gives us better oversight of the program and ensures the security of your business-building efforts.

New Policies Will Yield Better Results

Now, all signups with a Global Sponsor will be processed in each market's central office. Employees in Distribution Centers across Latin America will be instructed to direct all Global sign-ups to the market's central office as they will no longer be able to process them. As such, it's important that Global Sponsors always refer their new sign-ups to the central office.

Upon receiving a Global Sponsor's new member application, the central office will personally welcome the new sign-up and provide them with their new ID number. The office will then take the time to teach the new member about the ordering process and help them understand how Nature's Sunshine works within that market.

Seeing you succeed is our highest priority. As you continue building your global business, we will do all we can to ensure that you and your group members are rewarded for the work that you do.



Visit www.nspglobal.com for more information on how to sponsor distributors in Latin America.

NATURE'S SUNSHINE